



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Outward Processing  
Remission Order  
(Textiles and Apparel)

Décret de remise  
concernant le traitement à  
l'extérieur (textiles et  
vêtements)

SOR/2008-138

DORS/2008-138

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Outward Processing Remission Order (Textiles and Apparel)			Décret de remise concernant le traitement à l'extérieur (textiles et vêtements)	
1	INTERPRETATION	1	1	DÉFINITIONS ET DISPOSITION INTERPRÉTATIVE	1
3	REMISSION	2	3	REMISE	2
4	CONDITIONS	2	4	CONDITIONS	2
5	COMING INTO FORCE	3	5	ENTRÉE EN VIGUEUR	3

Registration  
SOR/2008-138 May 1, 2008

CUSTOMS TARIFF

**Outward Processing Remission Order (Textiles and Apparel)**

P.C. 2008-815 May 1, 2008

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to section 115<sup>a</sup> of the *Customs Tariff*<sup>6</sup>, hereby makes the annexed *Outward Processing Remission Order (Textiles and Apparel)*.

Enregistrement  
DORS/2008-138 Le 1<sup>er</sup> mai 2008

TARIF DES DOUANES

**Décret de remise concernant le traitement à l'extérieur (textiles et vêtements)**

C.P. 2008-815 Le 1<sup>er</sup> mai 2008

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 115<sup>a</sup> du *Tarif des douanes*<sup>b</sup>, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret de remise concernant le traitement à l'extérieur (textiles et vêtements)*, ci-après.

---

<sup>a</sup> S.C. 2005, c. 38, par. 142(e) and 145(2)(j)

<sup>b</sup> S.C. 1997, c. 36

---

<sup>a</sup> L.C. 2005, ch. 38, al. 142e) et 145(2)j)

<sup>b</sup> L.C. 1997, ch. 36

OUTWARD PROCESSING REMISSION ORDER  
(TEXTILES AND APPAREL)

INTERPRETATION

1. The following definitions apply in this Order.

“apparel” means

(a) any good referred to in tariff item No. 3926.20.92, 3926.20.93, 3926.20.94, 3926.20.95 or 3926.20.99, subheading 4015.19 or 4015.90 or Chapter 61 or 62 of the List; and

(b) those goods referred to in heading 43.04 of the List that are articles of apparel or clothing accessories. (*vêtements*)

“List” means the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*. (*liste*)

“textiles” means

(a) any good referred to in Chapter 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 59 or 60 of the List;

(b) those goods referred to in subheading 4008.11, 7019.40, 7019.51, 7019.52 or 7019.59 of the List for use in the manufacture of apparel;

(c) woven, knitted or crocheted fabrics, felt or non-wovens, impregnated, coated, covered or laminated with plastics referred to in subheading 3921.12, 3921.13 or 3921.90, or yarn referred to in subheading 7019.19 of the List; and

(d) artificial fur referred to in heading 43.04 of the List. (*textiles*)

“value of the textiles produced in Canada” means the value free on board (FOB) at the place of exit from Canada as declared on the Export Declaration (Form B-13A) prescribed by the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness under the *Customs Act*. (*valeur des textiles produits au Canada*)

2. For the purpose of calculating the value for duty of imported materials under paragraph 3(2)(b), imported fibres referred to in headings 50.01 to 50.03, 51.01 to

DÉCRET DE REMISE CONCERNANT LE  
TRAITEMENT À L'EXTÉRIEUR (TEXTILES ET  
VÊTEMENTS)

DÉFINITIONS ET DISPOSITION INTERPRÉTATIVE

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent décret.

«liste» La liste des dispositions tarifaires prévue à l'annexe du *Tarif des douanes*. (*List*)

«textiles» S'entend :

a) des marchandises visées aux chapitres 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 59 ou 60 de la liste;

b) des marchandises, devant servir à la fabrication de vêtements, visées aux sous-positions 4008.11, 7019.40, 7019.51, 7019.52 ou 7019.59 de la liste;

c) des tissus, étoffes de bonneterie, feutres, nontissés, imprégnés, enduits ou recouverts de matière plastique ou stratifiés avec cette même matière visés aux sous-positions 3921.12, 3921.13 ou 3921.90 ou de fils visés à la sous-position 7019.19 de la liste;

d) des pelleteries factices visées à la position 43.04 de la liste. (*textiles*)

«valeur des textiles produits au Canada» Valeur franco à bord (f.à.b.) au bureau de sortie du Canada précisée sur la déclaration d'exportation (formulaire B13A) prescrite par le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile en vertu de la *Loi sur les douanes*. (*value of the textiles produced in Canada*)

«vêtements» S'entend :

a) des marchandises visées aux numéros tarifaires 3926.20.92, 3926.20.93, 3926.20.94, 3926.20.95 ou 3926.20.99, aux sous-positions 4015.19 ou 4015.90 ou aux chapitres 61 ou 62 de la liste;

b) des marchandises visées à la position 43.04 de la liste qui sont des vêtements ou accessoires du vêtement. (*apparel*)

2. Pour le calcul de la valeur en douane des matières importées prévu à l'alinéa 3(2)b), les fibres importées visées aux positions 50.01 à 50.03, 51.01 à 51.05, 52.01 à

51.05, 52.01 to 52.03 and 53.01 to 53.05 of the List are not considered as imported materials.

#### REMISSION

3. (1) Subject to section 4, remission is granted of the customs duties paid or payable on the importation of apparel produced in a country or territory that is a beneficiary of the General Preferential Tariff in the List of Countries and Applicable Tariff Treatments set out in the schedule to the *Customs Tariff* in whole or in part from textiles produced in Canada and shipped directly to that country or territory from Canada, without undergoing further processing outside that country or territory, and then shipped directly to Canada from that country or territory.

(2) For the purposes of subsection (1), if the textiles produced in Canada contain imported materials, remission shall be granted if

- (a) the imported materials are sufficiently transformed to undergo a change in tariff classification or to be considered bleached for the purpose of tariff classification; and
- (b) the value for duty of the imported materials, determined in accordance with sections 48 to 53 of the *Customs Act*, is less than 50% of the value of the textiles produced in Canada.

(3) Remission is granted in an amount equal to the lesser of

- (a) the value of the textiles produced in Canada and incorporated in the imported apparel, and
- (b) the customs duties paid or payable on the imported apparel.

#### CONDITIONS

4. Remission is granted under section 3 on the following conditions:

- (a) that no other claim for relief, refund or drawback under the *Customs Tariff* has been, or may be, granted

52.03 et 53.01 à 53.05 de la liste ne sont pas considérées comme des matières importées.

#### REMISE

3. (1) Sous réserve de l'article 4, est accordée une remise des droits de douane payés ou à payer à l'égard de l'importation de vêtements qui sont produits dans un pays ou territoire bénéficiant du tarif de préférence général selon la Liste des pays et traitements tarifaires qui leur sont accordés figurant à l'annexe du *Tarif des douanes* — en partie ou en totalité à partir de textiles produits au Canada et expédiés directement du Canada à ce pays ou territoire — sans faire l'objet d'un traitement supplémentaire à l'extérieur de ce pays ou territoire et qui sont ensuite expédiés directement au Canada de celui-ci.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), si les textiles produits au Canada contiennent des matières importées, la remise est accordée sous réserve des conditions suivantes:

- a) les matières importées sont transformées de sorte qu'elles subissent un changement de classement tarifaire ou sont considérées comme blanchies pour les besoins du classement tarifaire;
- b) leur valeur en douane, déterminée conformément aux articles 48 à 53 de la *Loi sur les douanes*, représente moins de 50 % de la valeur des textiles produits au Canada.

(3) La remise est égale à la moindre des sommes suivantes:

- a) la valeur des textiles produits au Canada et ayant servi à fabriquer les vêtements importés;
- b) les droits de douane payés ou à payer sur les vêtements importés.

#### CONDITIONS

4. La remise prévue à l'article 3 est accordée aux conditions suivantes:

- a) aucune autre forme d'exonération ou de remboursement ou drawback n'a été accordé en vertu du *Tarif*

in respect of any customs duties paid or payable with respect to the goods on which the remission is claimed;

(b) that the textiles produced in Canada are exported on or after the day on which this Order comes into force;

(c) that the apparel is imported within two years after the day on which the textiles produced in Canada, which were incorporated in the apparel, are exported;

(d) that a claim for remission is made by the importer to the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness within two years after the day on which the apparel is imported into Canada; and

(e) that the importer provides the Canada Border Services Agency with any evidence or information that demonstrates that the importer is entitled to the remission.

#### COMING INTO FORCE

5. This Order comes into force on the day on which it is registered.

*des douanes* ou ne peut l'être à l'égard de tout droit de douane payé ou à payer relativement aux marchandises pour lesquelles la remise est demandée;

b) les textiles produits au Canada sont exportés le jour de l'entrée en vigueur du présent décret ou après;

c) le vêtement est importé dans les deux ans suivant la date à laquelle les textiles produits au Canada ayant servi à fabriquer le vêtement ont été exportés;

d) une demande de remise est présentée par l'importateur au ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile dans les deux ans suivant la date à laquelle le vêtement a été importé au Canada;

e) l'importateur présente à l'Agence des services frontaliers du Canada les documents et renseignements établissant son admissibilité à la remise.

#### ENTRÉE EN VIGUEUR

5. Le présent décret entre en vigueur à la date de son enregistrement.